



香港中華廠商聯合會
The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong
(一九三四年成立 Established in 1934)



Ref: 09/13/Govt. Miscell./CMA

18 April 2013

永遠名譽會長
Permanent Honorary
Presidents

倪少傑先生 SBS OBE JP
Mr NGAI Shiu Kit
余祖遜先生
Mr Lawrence C H CHU
區敬燭先生 SBS MBE JP
Mr Herbell LIANG
陳永祺先生 OBE SBS JP
Mr CHAN Wing Kee
楊福西博士 OBE SBS JP
Dr Jose S S YU
洪克燊先生
Mr Peter H H HUNG
尹德麟先生 SBS BBS JP
Mr Paul T S YIN
黃友富博士 BBS JP
Dr David Y K WONG

會長
President

何樂權先生 JP
Mr Irons SZE

立法會代表
Legco Representative

林大輝議員 SBS BBS JP
Dr The Hon LAM Tai Fai

副會長

Vice Presidents

陳淑玲小姐 JP
Ms Shirley S L CHAN
(第一副會長 First Vice President)
李勇恒博士 BBS JP
Dr Eddy S H LI
(第二副會長 Second Vice President)
顏佩英女士 JP
Mrs NGAN NG Yu Ying Katharina

吳永基先生
Mr Jimmy W K NG

徐焯光博士
Dr Edward F K TSUI

楊志雄先生
Mr Johnny C H YEUNG

徐晉輝先生
Mr Marvin T F HSU

吳清煊先生
Mr NG Ching Wun

吳宏斌博士 MH
Dr Daniela W P NG

總務委員會主席

Chairman
General Affairs Standing
Committee

陳淑玲小姐 JP
Ms Shirley S L CHAN

財務委員會主席

Chairman
Finance Standing Committee

李勇恒博士 BBS JP
Dr Eddy S H LI

行政總裁

Chief Executive Officer

梁世權先生 SBS
Mr Paul S W LEUNG

BY FAX : 2978 7569

Hon Chan Kam Lam SBS JP
Chairman, Panel on Transport
c/o Clerk to Panel on Transport
Legislative Council Secretariat
2nd floor, Legislative Council Complex
1 Legislative Council Road
Central, Hong Kong

Dear Chairman,

Transport problems are common to all major cities in the world. Inevitably, the public look to their respective governments to provide solutions. Hong Kong is no exception. There will be no easy way out. We nonetheless appreciate our Government's efforts in attempting to garner a broad community consensus in mapping out the best way forward in aid of the better management of tunnel traffic, definitely a key issue in Hong Kong.

The question of convenience to the travelling public aside, this Association is concerned that the economic costs to the community arising from excessive tunnel traffic congestion have become so enormous as to be intolerable.

We strongly believe that speedy action must be taken to redress this situation. In this regard, we believe that toll adjustments will be an effective measure to bring about some immediate improvements. In so doing, Government is well advised to take a holistic approach, taking into consideration public transport management objectives and the special needs of, say, goods vehicles.

In the longer term, it will be desirable for Government to have the authority to adjust the tolls and bring in other necessary measures as and when the need arises.

Yours sincerely,

Irons Sze JP
President

總辦事處
HEAD OFFICE

香港中環干諾道中84-88號廠商會大廈
CMA Building,
84-88 Commaught Rd Central, H.K.
電話 Tel: 2545 6166 / 2542 8600
傳真 Facsimile: 2541 4541
網址 Web Site: <http://www.cma.org.hk>
電郵 E-mail: info@cma.org.hk

旺角辦事處
MONGKOK OFFICE

九龍旺角彌敦道655號
19樓11室
Room 11, 19/F,
655 Nathan Road,
Mongkok, Kowloon
Tel: 2793 2189
Fax: 2789 1889

觀塘辦事處
KWUN TONG OFFICE

九龍觀塘巧明街111-113號
富利廣場23樓0室
Room 6, 23/F,
111-113 How Ming Street,
Kwun Tong, Kowloon
Tel: 2344 3380
Fax: 2790 4850

廣州代表處
GUANGZHOU OFFICE

中國廣州中山七路85-89號廣華誠誠大廈16樓1605室
電話: 510145
Rm. 1605 Guangtong Ance Ridge,
85-89 Zhong Shan Rd., 7, Guangzhou, China
P.C.: 510145
Tel: (86) (20) 8129 8969
Fax: (86) (20) 8129 8875

廠商會檢定中心
CMA TESTING & CERTIFICATION LABORATORIES

新界沙田火炭廣竹洋街9-13號仁興中心1302室
Room 1302, Yan Hing Centre,
9-13 Wong Chuk Young St, Fo Tan, Sha Tin, NT
Tel: 2698 8198 Fax: 2685 4177
Web Site: <http://www.cmatcl.com>
E-mail: info@cmatcl.com